Condado de Essex
Hoja informativa sobre el cáncer

La Coalición contra el Cáncer del Condado de Essex debe su existencia a la subvención que otorga la Oficina para el Control y la Prevención del Cáncer del Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Nueva Jersey. La misión de la Coalición contra el Cáncer del Condado de Essex es poner en práctica en este condado el Plan de Control Integral del Cáncer de Nueva Jersey. Si desea más información sobre el Control Integral del Cáncer en Nueva Jersey, visite: www.njcancer.gov. Si desea más información sobre la Coalición contra el Cáncer del Condado de Essex, visite www.UMDNJ.edu/EssCaWeb/.

Perfil demográfico del condado
2000 versus 2006

	2000[1]	2006[2]
Población	793,633	786,147
Mediana de la edad*	35	36
Composición racial:		
Blancos (%)	45	43
Negros (%)	41	42
Asiáticos (%)	4	4
Composición étnica:		
Hispanos (%)	16	18
Mediana de los ingresos por familia*	$44,944	$51,879
% de residentes ≥ 25 años de edad que no terminaron los estudios secundarios	24	20
% de residentes que viven por debajo del nivel de pobreza*	13	15

Fuentes: Oficina Estadounidense de Censos; [1] Censo del 2000, y [2] Encuesta Comunitaria Estadounidense del 2006

* Los datos correspondientes a los años 2000 y 2006 deben compararse con cautela dado que se utilizaron métodos diferentes para la recopilación de datos.

Peso general del cáncer

Entre 2000 y 2004, en el Condado de Essex se diagnosticó cáncer a un promedio de 633 hombres y 430 mujeres de cada 100,000 por año. Esta cifra puede compararse con la tasa de Nueva Jersey, de 614 hombres y 447 mujeres. La tasa promedio anual de mortalidad por cáncer en el Condado de Essex fue de 248 para los hombres y de 179 para las mujeres, mientras que la tasa estatal fue de 237 y 172, respectivamente. Al igual que en el estado, los tipos de cáncer que afectan a la mayoría de las personas en el Condado de Essex son los cánceres de próstata, de mama, de pulmón y colorrectal.

Nota: Las tasas son cada 100,000 y están ajustadas por edad a los estándares de población del Censo Estadounidense del 2000.

Temas centrales

- **Acceso y recursos:** Las personas sin seguro médico (alrededor de un 15%) y las personas con seguros limitados tienen menos posibilidades de acceder a una prueba de detección del cáncer. Más de 1/6 de la población del Condado de Essex es de origen latino, y muchos están lingüísticamente aislados. En los suburbios hay focos de población que reciben atención médica deficiente y pueden no ser tenidos en cuenta. Las iniciativas para el cáncer financiadas con fondos públicos son limitadas. En el Condado de Essex, el empleo de materiales orientados a las necesidades culturales, étnicas y lingüísticas continúa siendo parte de los esfuerzos integrales para el control del cáncer. La Coalición contra el Cáncer del Condado de Essex (ECCC) también dirige sus esfuerzos a incrementar el acceso de los funcionarios sanitarios y de otras organizaciones a la información y las oportunidades relacionadas con las pruebas de detección.

- **Proveedores y tratamiento:** Se está incentivando a los proveedores a que eduquen y realicen pruebas de detección a nivel local en la comunidad. Los hospitales y muchos otros proveedores (por ejemplo, los organismos del programa NJCEED [Cancer Education and Early Detection, Educación y Detección precoz del Cáncer], los FQHC [Federally Qualified Health Centers, Centros de Salud Federalmente Cualificados] los departamentos de salud y los dispensarios comunitarios) contribuyen a los esfuerzos relacionados con el cáncer. En los últimos años han cerrado varios hospitales y otros están enfrentándose a esa posibilidad, y maximizan los recursos para continuar. Por lo tanto, la accesibilidad constituye un problema cada vez mayor en el condado, debido a la pérdida de recursos sanitarios locales como resultado de los cambios estructurales en el sistema de atención médica que escapan al control de la ECCC.

- **Transporte:** La ECCC está trabajando para mejorar el transporte, con el fin de resolver un obstáculo clave para el acceso.

- **Defensa:** Deberá continuarse con la defensa de las necesidades de las ciudades interiores. Otro objetivo, elaborado a partir de las políticas existentes para el cáncer de mama y de cuello uterino, es la puesta en práctica, en todo el estado, de la elegibilidad presunta de todos los pacientes del NJCEED para el tratamiento del cáncer colorrectal y de próstata financiado por Medicaid.

- **Cuidados paliativos:** Existen varios proveedores de servicios de hospicio en el Condado de Essex. El acceso temprano a los servicios de hospicio y de atención paliativa sería beneficioso para muchos pacientes. Están colaborando con la ECCC diversas organizaciones que dedican grandes esfuerzos a la atención paliativa, a la extensión hacia las familias necesitadas y a los médicos.

al dorso

Condado de Essex y Nueva Jersey

Tasa de incidencia anual promedio ajustada por la edad y tasa de mortalidad por sitio 1996-2000 versus 2000-2004

	Tasa de incidencia cada 100,000*				Tasa de mortalidad cada 100,000**			
Todos los tipos de cáncer	Condado de Essex			NJ	Condado de Essex			NJ
	1996-2000[1]	2000-2004[2]	Variación (%)	2000-2004[2]	1996-2000[3]	2000-2004[2]	Variación (%)	2000-2004[2]
Hombres	658.6	633.4	-3.8	614.4	278.4	247.9	-11.0	236.8
Mujeres	451.8	430.2	-4.8	447.0	188.1	179.3	-4.7	171.9
Cánceres prioritarios según el CCCP de NJ, por sexo								
De mama, mujeres	138.5	130.1	-6.1	131.9	***34.6***	31.1	-10.1	28.5
De cuello uterino, mujeres	***15.7***	***13.4***	-14.6	9.6	***5.0***	***4.2***	-16.0	2.7
Colorrectal, hombres	74.7	68.6	-8.2	70.2	30.6	25.3	-17.3	25.9
Colorrectal, mujeres	54.5	50.9	-6.6	50.8	20.6	18.4	-10.7	18.3
De pulmón, hombres	96.8	79.3	-18.1	82.4	76.9	64.7	-15.9	66.5
De pulmón, mujeres	51.1	50.1	-2.0	55.4	38.9	37.7	-3.1	40.7
Melanoma, hombres	14.1	17.2	22.0	24.4	2.7	2.7	0.0	3.9
Melanoma, mujeres	8.5	9.1	7.1	15.0	1.0	1.3	30.0	1.7
Oral/orofaríngeo, hombres	***17.6***	16.0	-9.1	14.6	***5.6***	***4.7***	-16.1	3.8
Oral/orofaríngeo, mujeres	6.9	5.3	-23.2	6.0	***2.6***	1.5	-42.3	1.4
De próstata, hombres	***227.4***	***232.6***	2.3	192.7	***39.6***	***35.8***	-9.6	27.0

Fuentes:

[1] Registro del Cáncer del Estado de Nueva Jersey, Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Nueva Jersey, Agosto de 2003.

[2] Registro del Cáncer del Estado de Nueva Jersey, Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Nueva Jersey. T*asas de cáncer. Info/NJ.* **http://www.nj.gov/health/ces/cancer-rates.shtml** (Noviembre de 2007).

[3] Instituto Nacional del Cáncer y Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, State Cancer Profiles (Perfil del cáncer por estado) (En **http://statecancerprofiles.cancer.gov/**).

Notas:

Las tasas están ajustadas por edad a los estándares de población del Censo Estadounidense del 2000.
Las tasas que superan en al menos un 10% la tasa estatal correspondiente se muestran en letra ***negrita cursiva***.
Las tasas anuales para cánceres relativamente no comunes tienden a fluctuar notablemente de un año a otro debido al pequeño número de casos. El % de variación para los cánceres cuyas tasas de incidencia y/o mortalidad son bajas debe interpretarse con cautela.

* Cantidad de nuevos casos diagnosticados en una población determinada durante un tiempo determinado cada 100,000 personas.

** Cantidad de muertes a causa de una enfermedad en una población determinada durante un tiempo determinado cada 100,000 personas.

NEW JERSEY DEPARTMENT of HEALTH and SENIOR SERVICES

Para obtener más información:

New Jersey Department of Health & Senior Services
Office of Cancer Control and Prevention
P.O. Box 360
Trenton, NJ 08611-2425
(609) 984-4978
www.njcancer.gov

OCCP Office of Cancer Control and Prevention

C1258
9/08